


**Beschluss  
der Landesregierung**
**Deliberazione  
della Giunta Provinciale**

	Nr.	594
Sitzung vom		Seduta del
	23/08/2022	

## ANWESEND SIND

Landeshauptmann  
Landeshauptmannstellvertr.  
Landeshauptmannstellvertr.  
Landeshauptmannstellvertr.  
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher  
Waltraud Deeg  
Giuliano Vettorato  
Daniel Alfreider  
Philipp Achammer  
Massimo Bessone  
Maria Hochgruber Kuenzer  
Arnold Schuler

Eros Magnago

## SONO PRESENTI

Presidente  
Vicepresidente  
Vicepresidente  
Vicepresidente  
Assessori

Segretario Generale

**Betreff:**

Landesgesetz vom 21. Juli 2022, Nr. 6 -  
Erteilung der Führungsaufträge der  
Abteilungsdirektoren/innen

**Oggetto:**

Legge provinciale 21 luglio 2022, n. 6 -  
conferimento degli incarichi dirigenziali ai  
direttori/alle direttrici di ripartizione

Vorschlag vorbereitet von  
Abteilung / Amt Nr.

4

Proposta elaborata dalla  
Ripartizione / Ufficio n.

Das Landesgesetz Nr. 6 vom 21.07.2022 („Regelung der Führungsstruktur des öffentlichen Landessystems und Ordnung der Südtiroler Landesverwaltung“, im Folgenden Landesgesetz Nr. 6/2022 genannt), ist am 05.08.2022 in Kraft getreten;

gemäß Artikel 22, Absatz 1 des Landesgesetzes Nr. 6/2022 („Übergangsbestimmungen“) wird die Qualifikation als Führungskraft der ersten Ebene jenen Personen zuerkannt, die bei Inkrafttreten des Gesetzes im Dienst stehen, Führungsaufträge innehaben und in den Abschnitt A des Verzeichnisses der Führungskräfte und Führungskräfteanwärter und -anwärterinnen laut Artikel 15 Absatz 2 Buchstabe a) des Landesgesetzes vom 23. April 1992, Nr. 10, eingetragen sind;

jene Personen, die in der Anlage 1, welche einen wesentlichen Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bildet, angeführt und im Abschnitt A des Verzeichnisses der Führungskräfte und Führungskräfteanwärter und Führungskräfteanwärterinnen eingetragen sind, haben alle Voraussetzungen für die Zuerkennung der Qualifikation als Führungskraft der ersten Ebene, gemäß Artikel 22, Absatz 1 des genannten Gesetzes;

gemäß Artikel 22, Absatz 7 des Landesgesetzes Nr. 6/2022, wird diesen Führungskräften der ersten Ebene in erster Anwendung des Landesgesetzes ein Führungsauftrag für die Dauer von drei Jahren erteilt;

im Sinne von Artikel 22, Absatz 4 des Landesgesetzes Nr. 6/2022 („Übergangsbestimmungen“) werden die gemäß Artikel 14 Absatz 2 des Landesgesetzes Nr. 10/1992 ernannten Führungskräfte, die bei Inkrafttreten des Landesgesetzes Nr. 6/2022 mindestens zwei Führungsaufträge von einer Gesamtdauer von mindestens acht Jahren in Organisationseinheiten der Landesverwaltung innehatten und positiv beurteilt wurden, von Amts wegen im Auslaufgang in die entsprechende Ebene des einheitlichen Stellenplans eingestuft;

la legge provinciale n. 6 del 21.07.2022 (“Disciplina della dirigenza del sistema pubblico provinciale e ordinamento dell’Amministrazione provinciale“, di seguito denominata legge provinciale n. 6/2022) è entrata in vigore il 05.08.2022;

ai sensi dell’articolo 22, comma 1 della legge provinciale n. 6/2022 (“Disposizioni transitorie“), la qualifica di dirigente di prima fascia è riconosciuta alle persone che alla data di entrata in vigore della legge sono in servizio, ricoprono incarichi dirigenziali e sono iscritte nella Sezione A dell’Albo dirigenti e aspiranti dirigenti di cui all’articolo 15, comma 2, lettera a), della legge provinciale 23 aprile 1992, n. 10;

le persone indicate nell’allegato 1, facente parte integrante della presente delibera, ed iscritte nella sezione A dell’albo dirigenti e aspiranti dirigenti, presentano tutti i requisiti per il riconoscimento della qualifica di dirigente di prima fascia, ai sensi dell’articolo 22, comma 1 della citata legge;

ai sensi dell’articolo 22, comma 7 della legge provinciale n. 6/2022, in sede di prima applicazione ai sopra indicati dirigenti di prima fascia è conferito un incarico dirigenziale di tre anni;

ai sensi dell’articolo 22, comma 4 della legge provinciale n. 6/2022 (“Disposizioni transitorie“), i dirigenti nominati sulla base dell’articolo 14 comma 2 della legge provinciale n. 10/1992, sono inquadrati d’ufficio, a esaurimento, nella corrispondente fascia del ruolo unico, se alla data di entrata in vigore della legge provinciale n. 6/2022 abbiano avuto almeno due incarichi dirigenziali di durata complessiva pari ad almeno otto anni presso strutture organizzative dell’amministrazione provinciale e abbiano ottenuto una valutazione positiva;

laut Artikel 19, Absatz 5 des obgenannten Landesgesetzes bleibt für die in der Anlage 1 angeführten Personen die bei Inkrafttreten des obgenannten Landesgesetzes jeweils bezogene Positionszulage, in Anwendung von Artikel 2 des Bereichsübergreifenden Kollektivvertrags für die Führungskräfte vom 10. August 2018, bis zum Abschluss des neuen bereichsübergreifenden Kollektivvertrags unverändert;

des Weiteren bleiben für die in der Anlage 1 angeführten Personen alle weiteren bei Inkrafttreten des obgenannten Landesgesetzes geltenden dienst- und besoldungsrechtlichen Bestimmungen bis zum Abschluss des neuen bereichsübergreifenden Kollektivvertrags unverändert, sofern sie nicht im ausdrücklichen Widerspruch zu den Bestimmungen des obgenannten Landesgesetzes stehen;

gemäß Artikel 5, Absatz 1 des Landesgesetzes Nr. 6/2022 fällt die Erteilung von Führungsaufträgen der ersten Ebene in die Zuständigkeit der Landesregierung;

aufgrund obiger Ausführungen der Berichterstatterin/des Berichterstatters, die geteilt werden,

**b e s c h l i e ß t**  
die Landesregierung

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

1. In Anwendung des Landesgesetzes Nr. 6/2022 sind die Personen laut Anlage 1, welche einen wesentlichen Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bildet, zum Direktor/ zur Direktorin der jeweils angeführten Organisationseinheit ernannt, und zwar mit Wirkung vom 05.08.2022 für die Dauer von drei Jahren, und somit bis zum 04.08.2025, bzw. für den in der Anlage 1 angeführten Zeitraum.

ai sensi del comma 5 dell'articolo 19 della succitata legge provinciale l'indennità di posizione di cui all'articolo 2 del contratto collettivo intercompartimentale per il personale dirigenziale del 10 agosto 2018, percepita dalle persone indicate nell'allegato 1 alla data di entrata in vigore della suddetta legge provinciale, resta invariata fino alla stipula del nuovo contratto collettivo intercompartimentale;

alle persone indicate nell'allegato 1 continuano ad applicarsi, altresì, tutte le altre disposizioni contrattuali giuridiche ed economiche vigenti alla data dell'entrata in vigore della suddetta legge provinciale, fino alla stipula del nuovo contratto collettivo intercompartimentale ed in quanto non in espresso contrasto con le disposizioni della succitata legge provinciale;

ai sensi dell'articolo 5, comma 1 della legge provinciale n. 6/2022 la nomina dei dirigenti di prima fascia rientra nella competenza della Giunta provinciale;

sulla base delle suesposte considerazioni della relatrice/del relatore, che sono condivise,

**la Giunta Provinciale**  
**d e l i b e r a**

A voti unanimi legalmente espressi:

1. In applicazione della legge provinciale n. 6/2022, le persone indicate nell'allegato 1, facente parte integrante della presente delibera, sono nominate quale direttore/ direttrice della struttura organizzativa ivi indicata, con decorrenza dal 05.08.2022 e per la durata di tre anni, e quindi fino al 04.08.2025, oppure per il periodo definito nell'allegato 1.

2. In Anwendung von Artikel 16 des Landesgesetzes Nr. 6/2022 sind mit Wirkung vom 05.08.2022 die in der Anlage 1 angeführten zeitweiligen Übertragungen von Direktionen und die diesbezügliche Laufzeit bestätigt.

3. Der in Artikel 5, Absatz 2 des genannten Landesgesetzes vorgesehene individuelle Arbeitsvertrag wird mit demselben im Punkt 1 genannten Ablaufdatum erstellt.

4. Gemäß Artikel 19, Absatz 5 des genannten Landesgesetzes bleibt die bei dessen Inkrafttreten bezogene Positionszulage bis zum Abschluss des neuen bereichsübergreifenden Kollektivvertrags unverändert; ebenso bleiben alle weiteren bei Inkrafttreten des obgenannten Landesgesetzes geltenden dienst- und besoldungsrechtlichen Bestimmungen bis zum Abschluss des neuen bereichs-übergreifenden Kollektivvertrags bestehen, sofern sie nicht im ausdrücklichen Widerspruch zu den Bestimmungen des Landesgesetzes Nr. 6/2022 stehen.

5. Die vorherigen Ernennungen als Direktor/ Direktorin sind in Anwendung des Landesgesetzes Nr. 6/2022 mit Wirkung ab dem 05.08.2022 hinfällig.

6. Die Zweckbindung der Ausgaben dieser Maßnahme wurde, was die fixen und dauerhaften Bezüge betrifft, bereits automatisch gemäß Paragraph 5.2 der Anlage 4.2 des GVD Nr. 118/2011 vorgenommen.

2. Ai sensi dell'articolo 16 della legge provinciale n. 6/2022 è inoltre confermata, con decorrenza dal 05.08.2022, l'assegnazione temporanea delle direzioni di cui all'allegato 1, con la relativa durata.

3. Il contratto individuale di lavoro previsto dall'articolo 5 comma 2 della succitata legge provinciale viene stipulato con la stessa decorrenza indicata al 1° comma.

4. Ai sensi dell'articolo 19, comma 5 della legge provinciale 21 luglio 2022 n. 6 l'indennità di posizione percepita alla sua data di entrata in vigore resta invariata fino alla stipula del nuovo contratto collettivo intercompartimentale; continuano ad applicarsi, altresì, tutte le altre disposizioni contrattuali giuridiche ed economiche vigenti alla data dell'entrata in vigore della suddetta legge provinciale fino alla stipula del nuovo contratto collettivo intercompartimentale ed in quanto non in espresso contrasto con le disposizioni della legge provinciale n. 6/2022.

5. Le precedenti nomine in qualità di direttore / direttrice cessano, in applicazione della legge provinciale n. 6/2022, con decorrenza dal 05.08.2022.

6. L'impegno di spesa del presente provvedimento, relativo ai trattamenti di spesa fissi e continuativi, è già stato assunto in automatico ai sensi del paragrafo 5.2 dell'allegato 4.2 di cui al D.Lgs. 118/2011.

4.2

DER LANDESHAUPTMANN

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

ANLAGE 1 - ALLEGATO 1

Führungsstruktur- struttura dirigenziale	Inhaber/in des Führungsauftrags - titolare dell'incarico dirigenziale	Daten des Ernennungsdekretes bis zum 4.8.2022 - estremi del decreto di nomina fino al 4.8.2022	Anmerkungen – annotazioni
<b>Generalsekretariat des Landes Segreteria Generale della Provincia</b>			
Ableitung Präsidium Ripartizione Presidenza	Klaus Luther	D.L.H. - D.P.P. 11605/17.07.2019	
Örtliche Körperschaften und Sport Enti locali e Sport	Marion Markart	D.L.H. - D.P.P. 25414/06.12.2018	
<b>Generaldirektion des Landes Direzione Generale della Provincia</b>			
Personal Personale	Albrecht Matzneller	D.L.H. - D.P.P. 9816/01.06.2021	
Finanzen Finanze	Giulio Lazzara	D.L.H. - D.P.P. 12527/18.07.2019	
Unterstützende Funktionen für das Verwaltungsgericht Bozen Funzioni di supporto al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano	Michele Dagostin	D.L.H. - D.P.P. 11781/15.07.2020	
<b>Ressort Hochbau, Grundbuch, Kataster und Vermögen Dipartimento Edilizia, Libro fondiario, Catasto e Patrimonio</b>			
Vermögensverwaltung Amministrazione del patrimonio	Daniel Bedin	D.L.H. - D.P.P. 17650/29.09.2021	

Hochbau und technischer Dienst Edilizia e servizio tecnico	Marina Albertoni	D.L.H. - D.P.P. 3465/10.03.2019	
Grundbuch, Grund- und Gebäudekataster Libro fondiario, Catasto fondiario e urbano	Alfred Vedovelli	D.L.H. - D.P.P. 24261/30.11.2020	
<b>Ressort Infrastruktur und Mobilität</b> <b>Dipartimento Infrastrutture e Mobilità</b>			
Tiefbau Infrastrutture	Umberto Simone	D.L.H. - D.P.P. 11340/30.06.2022	
Straßendienst Servizio strade	Philipp Sicher	D.L.H. - D.P.P. 437/14.01.2021	
Mobilität Mobilità	Martin Vallazza	D.L.H. - D.P.P. 18023/01.10.2021	Die zeitweilige Übertragung der Direktion ist für die Dauer des Auftrages als Direktor des Ressorts Infrastruktur und Mobilität bestätigt, vorbehaltlich früherer ordentlicher Besetzung der Direktion.  L'assegnazione temporanea della direzione è confermata per la durata dell'incarico in qualità di direttore del dipartimento Infrastrutture e Mobilità, salvo precedente copertura ordinaria della direzione.
<b>Ressort Raumentwicklung, Landschaft und Landesdenkmalamt</b> <b>Dipartimento Sviluppo del territorio, Paesaggio e Soprintendenza provinciale ai beni culturali</b>			
Denkmalpflege Beni culturali	Karin Dalla Torre	D.L.H. - D.P.P. 14562/02.08.2018	
Natur, Landschaft und Raumentwicklung Natura, paesaggio e sviluppo del territorio	Virna Bussadori	D.L.H. - D.P.P. 3326/02.03.2020	

<b>Ressort Deutsche Kultur, Bildungsförderung, Handel und Dienstleistung, Handwerk, Industrie, Arbeit sowie Integration</b> <b>Dipartimento Cultura tedesca, Diritto allo Studio, Commercio e Servizi, Artigianato, Industria, Lavoro, Integrazione</b>			
Deutsche Kultur Cultura tedesca	Volker Klotz	D.LH. - D.P.P. 501/17.01.2020	
Wirtschaft Economia	Manuela Defant	D.LH. - D.P.P. 6352/14.04.2021	
Bildungsförderung Diritto allo studio	Rolanda Tschugguel	D.LH. - D.P.P. 6980/29.04.2022	
<b>Ressort Italienische Kultur, Umwelt und Energie</b> <b>Dipartimento Cultura italiana, Ambiente e Energia</b>			
Italienische Kultur Cultura italiana	Antonio Lampis	D.LH. - D.P.P. 5049/26.03.2021	Die zeitweilige Übertragung der Direktion ist für die Dauer des Auftrages als Direktor des Ressorts „Italienische Kultur, Umwelt und Energie“ bestätigt, vorbehaltlich früherer ordentlicher Besetzung der Direktion.
Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima	Flavio Ruffini	D.LH. - D.P.P. 12612/28.07.2020	L'assegnazione temporanea della direzione è confermata per la durata dell'incarico in qualità di direttore del dipartimento "Cultura italiana, Ambiente e Energia", salvo precedente copertura ordinaria della direzione.
<b>Ladinische Bildungs- und Kulturdirektion</b> <b>Direzione Istruzione, Formazione e Cultura ladina</b>			
Ladinische Bildungs- und Kulturverwaltung Amministrazione scuola e	Mathias Stuflesser	D.LH. - D.P.P. 6878/29.04.2020	

cultura ladina					Die Ernennung als Landesdirektorin der Ladinischen Kindergärten und Schulen ist für die Dauer des Auftrages als Schulleiterin für die Schulen jeder Art und jeden Grades der ladinischen Ortschaften bestätigt, also bis zum 31.08.2023.  La nomina a direttrice provinciale delle scuole ladine è confermata per la durata dell'incarico in qualità di Intendente scolastica per la scuola di ogni ordine e grado delle località ladine, e quindi fino al 31.08.2023.
Landesdirektion Ladinische Kindergärten und Schulen Direzione Provinciale Scuole ladine	Edith Ploner	D.L.H. - D.P.P. 1077/28.01.2019			
<b>Deutsche Bildungsdirektion</b> <b>Direzione Istruzione e Formazione tedesca</b>					
Bildungsverwaltung Amministrazione istruzione e formazione	Stephan Tschigg	D.L.H. - D.P.P. 4996/26.03.2020			
Pädagogische Abteilung Ripartizione pedagogica	Gertrud Verdorfer	D.L.H. - D.P.P. 18772/28.09.2018			
Landesdirektion deutschsprachige Berufsbildung Direzione provinciale Formazione professionale in lingua tedesca	Gustav Tschenett	D.L.H. - D.P.P. 3080/24.02.2022			Die zeitweilige Übertragung der Direktion ist bis zum 31.08.2022 bestätigt, vorbehaltlich früherer ordentlicher Besetzung der Direktion.  L'assegnazione temporanea della direzione è confermata fino al 31.08.2022, salvo precedente copertura ordinaria della direzione.
Landesdirektion deutsche und ladinische Musikschulen Direzione provinciale scuole di musica tedesche e ladine	Gustav Tschenett	D.L.H. - D.P.P. 3080/15.07.2022			Die zeitweilige Übertragung der Direktion ist bis zum 31.01.2023 bestätigt, vorbehaltlich früherer ordentlicher Besetzung der Direktion.  L'assegnazione temporanea della direzione è confermata fino al 31.01.2023, salvo precedente copertura ordinaria della direzione.



Landesdirektion deutschsprachige Grund-, Mittel- und Oberschulen Direzione provinciale Scuole primarie e secondarie di primo e secondo grado in lingua tedesca	Sigrun Falkensteiner	D.L.H. - D.P.P. 3480/01.03.2018	Die Ernennung als Landesdirektorin der deutschsprachigen Grund-, Mittel- und Oberschulen ist für die Dauer des Auftrages als Schulleiterin für die deutschsprachige Schule bestätigt, also bis zum 28.02.2023.  La nomina a direttrice provinciale delle scuole primarie e secondarie di primo e secondo grado in lingua tedesca è confermata per la durata dell'incarico in qualità di Intendente scolastica per la scuola in lingua tedesca, e quindi fino al 28.02.2023.
Landesdirektion deutschsprachiger Kindergarten Direzione provinciale Scuola dell'infanzia in lingua tedesca	Sigrun Falkensteiner	D.L.H. - D.P.P. 15667/02.09.2021	Die zeitweilige Übertragung der Direktion ist für die Dauer der ununterbrochenen dienstlichen Abwesenheit der Stelleninhaberin, und jedenfalls begrenzt bis zum 27.10.2023, bestätigt.  L'assegnazione temporanea della direzione è confermata per il periodo dell'assenza ininterrotta dal servizio della direttrice titolare, ma comunque limitatamente fino al 27.10.2023.
<b>italienische Bildungsdirektion</b> <b>Direzione Istruzione e Formazione italiana</b>			
Italienisches Schulamt Intendenza scolastica italiana	Tonino Tuttolomondo	D.L.H. - D.P.P.12116/06.07.2021	
Landesdirektion italienischsprachige Berufsbildung Direzione provinciale Formazione professionale in lingua italiana	Giuseppe Delpero	D.L.H. - D.P.P. 15099/20.08.2021	
Landesdirektion italienischsprachige	Manuela Pierotti	D.L.H. - D.P.P. 12912/29.07.2020	

Kindergärten				
Direzione provinciale Scuole dell'infanzia in lingua italiana				
Direzione provinciale Scuole primarie e secondarie di primo e secondo grado a carattere statale				Die Ernennung als Landesdirektor für die italienischsprachigen Grund-, Mittel- und Oberschulen ist für die Dauer des Auftrages als Hauptschulamtsleiter bestätigt, also bis zum 29.02.2024.
Landesdirektion italienischsprachige Grund-, Mittel- und Oberschulen staatlicher Art	Vincenzo Gullotta	D.L.H. - D.P.P. 3298/13.03.2019		La nomina a direttore provinciale delle scuole primarie e secondarie di primo e secondo grado in lingua italiana è confermata per la durata dell'incarico in qualità di Sovrintendente Scolastico, e quindi fino al 29.02.2024.
<b>Ressort Gesundheit, Breitband und Genossenschaften</b>				
<b>Dipartimento Salute, Banda larga e Cooperative</b>				
Gesundheit Sanità	Laura Schrott	D.L.H. - D.P.P. 10588/26.06.2020		
<b>Ressort Familie, Senioren, Soziales und Wohnbau</b>				
<b>Dipartimento Famiglia, Anziani, Sociale e Edilizia abitativa</b>				
Soziales Politische sociali	Michela Trentini	D.L.H. - D.P.P. 15806/29.08.2019		
Wohnungsbau Edilizia abitativa	Stefan Walder	D.L.H. - D.P.P. 2065/11.02.2021		
Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung - ASWE	Eugenio Bizzotto	D.L.H. - D.P.P. 2566/17.02.2022		Gemäß Artikel 22, Absatz 5 des Landesgesetzes Nr. 6/2022 ist die laufende Ernennung bis zu deren Ablauf bestätigt, also bis zum 28.02.2026.
Agenzia per lo sviluppo sociale ed economico - ASSE				Ai sensi dell'articolo 22, comma 5 della legge provinciale n. 6/2022 l'attuale nomina è confermata fino alla scadenza prevista, e quindi fino al 28.02.2026.

Ressort Landwirtschaft, Forstwirtschaft, Tourismus und Bevölkerungsschutz Dipartimento Agricoltura, Foreste, Turismo e Protezione civile			
Landwirtschaft Agricoltura	Martin Pazeller	D.LH. - D.P.P. 8369/10.05.2021	
Forstwirtschaft Foreste	Günther Untertiner	D.LH. - D.P.P. 15972/07.09.2020	
Versuchszentrum Laimburg Centro di Sperimentazione Laimburg	Michael Oberhuber	D.LH. - D.P.P. 25471/11.01.2022	
Agentur Landesdomäne Agenzia Demanio provinciale	Albert Wurzer	D.LH. - D.P.P. 6293/18.04.2019	
Agentur für Bevölkerungsschutz Agenzia per la protezione civile	Klaus Unterweger	D.LH. - D.P.P. 9056/19.05.2021	Die zeitweilige Übertragung der Direktion ist für die Dauer des Auftrages als Direktor des Ressorts „Landwirtschaft, Forstwirtschaft, Tourismus und Bevölkerungsschutz“ bestätigt, vorbehaltlich früherer ordentlicher Besetzung der Direktion.  L'assegnazione temporanea della direzione è confermata per la durata dell'incarico in qualità di direttore del dipartimento "Agricoltura, Foreste, Turismo e Protezione civile", salvo precedente copertura ordinaria della direzione.
Area funzionale Bacini montani Funktionsbereich Wildbachverbauung	Fabio De Polo	D.LH. - D.P.P. 9416/01.06.2022	
Funktionsbereich Brandschutz Area funzionale antincendi	Florian Alber	D.LH. - D.P.P. 3669/08.03.2021	Gemäß Artikel 43, Absatz 1 des Landesgesetzes vom 18.12.2002, Nr. 15, ist die laufende Ernennung bis zu deren Ablauf bestätigt, also bis zum 14.03.2025.  Ai sensi dell'articolo 43, comma 1 della legge provinciale del 18.12.2002, n. 15, l'attuale nomina è confermata fino alla scadenza prevista, e quindi fino al 14.03.2025.

Ressort Europa, Innovation, Forschung und Kommunikation Dipartimento Europa, Innovazione, Ricerca e Comunicazione			
Innovazione, Ricerca, Università e Musei Innovation, Forschung, Universität und Museen	Vito Zingerle	D.L.H. - D.P.P. 21832/15.11.2021	
Ableitung Europa Ripartizione Europa Landeszahlstelle Organismo pagatore provinciale	Martha Gärber	D.L.H. - D.P.P. 21868/16.11.2021	
Agentur für Presse und Kommunikation Agenzia di stampa e comunicazione	Martin Steinmann	D.L.H. - D.P.P. 12253/07.07.2021	
Beitrieb Landesmuseen Azienda Musei Provinciali	Claudia Messner	D.L.H. - D.P.P. 23172/24.11.2020	
	Angelika Fleckinger	D.L.H. - D.P.P. 7013/29.04.2022	





Der Landeshauptmann  
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

23/08/2022

Der Generalsekretär  
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

23/08/2022

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 13 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Arno Kompatscher*

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 13 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Eros Magnago*

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

23/08/2022

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma